

Balance Sheet 資產負債表

At 31 December 2002 (Expressed in Hong Kong dollars)
於二零零二年十二月三十一日 (以港幣計算)

		Note	\$'000 千元	2002 二零零二年 \$'000 千元	\$'000 千元	2001 二零零一年 \$'000 千元
Non-current assets	非流動資產					
Fixed assets	固定資產	14		1,494		1,659
Interest in subsidiaries	附屬公司權益	15		626,730		749,000
Interest in associates	聯營公司權益	16		652,491		652,491
Other financial assets	其他財務資產	18		15,694		17,094
				<u>1,296,409</u>		<u>1,420,244</u>
Current assets	流動資產					
Listed securities in Hong Kong	香港上市證券		60		72	
Debtors, other receivables, deposits and prepayments	應收賬款、其他應收款項 、按金及預付款項		2,907		2,638	
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	21	93,325		25,518	
			<u>96,292</u>		<u>28,228</u>	
Current liabilities	流動負債					
Secured bank loans	有抵押銀行貸款	22	70,000		62,890	
Loans from ultimate holding company	最終控股公司貸款	23	–		97,241	
Loan from associate	聯營公司貸款	24	18,988		–	
Amount due to ultimate holding company	應付最終控股 公司款項	25	–		18,259	
Creditors and accrued expenses	應付賬款及應計費用		4,171		2,994	
			<u>93,159</u>		<u>181,384</u>	
Net current assets/(liabilities)	流動資產 / (負債) 淨額			<u>3,133</u>		<u>(153,156)</u>
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債			<u>1,299,542</u>		<u>1,267,088</u>
Non-current liabilities	非流動負債					
Bank loan	銀行貸款	22	50,800		32,000	
Loans from ultimate holding company	最終控股公司貸款	23	487,664		469,529	
Amount due to ultimate holding company	應付最終控股 公司款項	25	33,167		–	
				<u>571,631</u>		<u>501,529</u>
NET ASSETS	資產淨額			<u>727,911</u>		<u>765,559</u>
CAPITAL AND RESERVES	股本及儲備					
Share capital	股本	29		254,831		254,831
Reserves	儲備	30		473,080		510,728
				<u>727,911</u>		<u>765,559</u>

Approved and authorised for issue by the board of directors on 16 April 2003.
董事會於二零零三年四月十六日核准及許可發行。

Chen Xiaoping
Director
陳小平
董事

Fan Yan Hok, Philip
Director
范仁鶴
董事

The notes on pages 40 to 108 form part of these financial statements.
載於第四十頁至第一百零八頁之附註為此等財務報表之一部分。